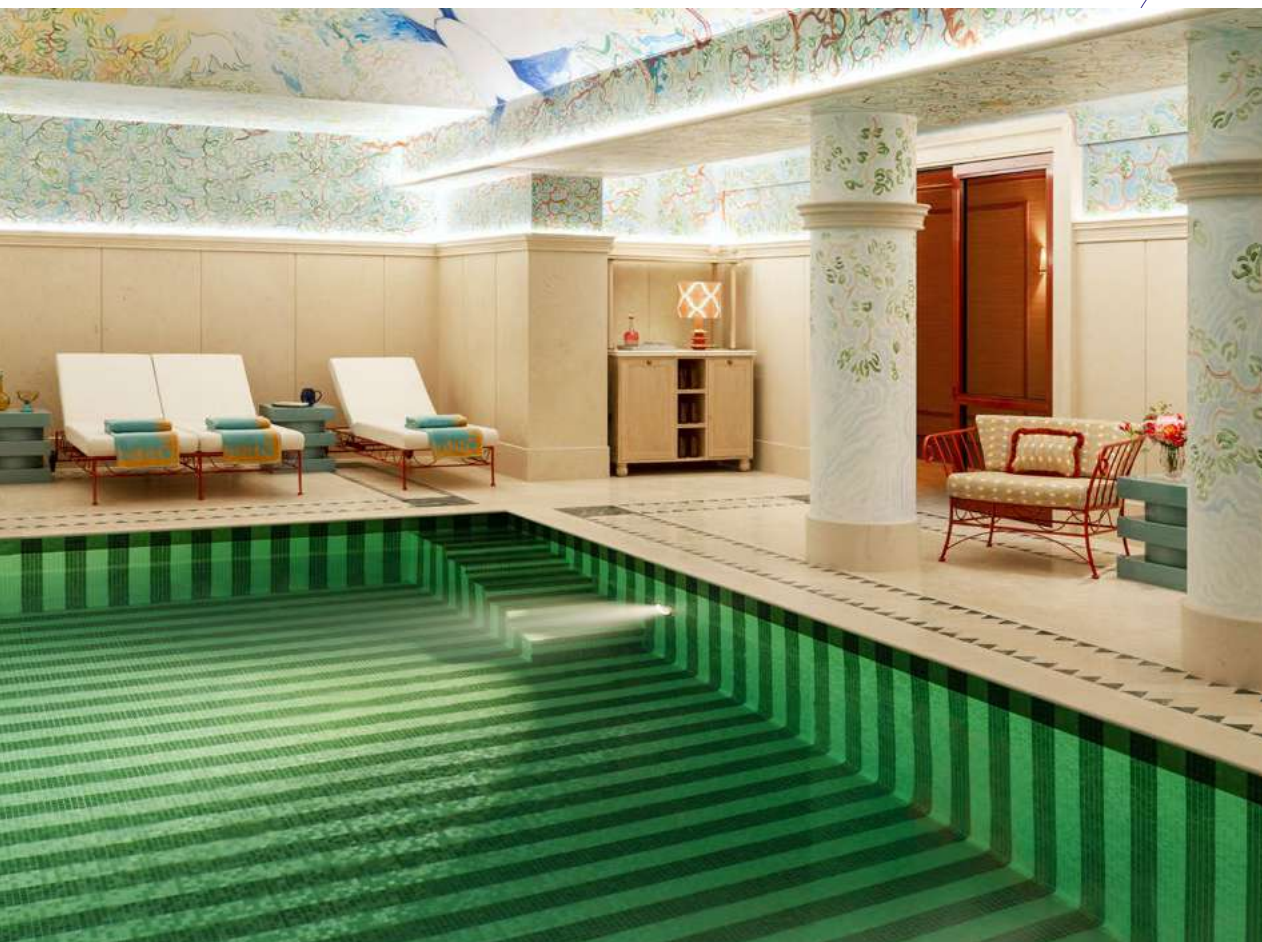


# SPA

## HÔTEL LE GRAND MAZARIN

17 rue de la Verrerie, 75004 Paris  
+33 (0)1 83 64 00 65  
[concierge@legrandmazarin.com](mailto:concierge@legrandmazarin.com)





## SOMMAIRE

PISCINE, JACUZZI & HAMMAM	4
FITNESS	5
ABONNEMENT CLUB FITNESS	6
MASSAGES ET SOIN DU CORPS	7
MASSAGES SPÉCIFIQUES	14
SOINS DU VISAGE	16
SOINS ESTHÉTIQUES	18
CONDITIONS	20

# Piscine, jacuzzi & hammam

Plaisir caché et inattendu au cœur de ce quartier historique, la piscine discrètement nichée sous l'hôtel offre une parenthèse de sérénité. Depuis le confort d'un transat ou en flottant dans l'eau, laissez-vous émerveiller par le plafond orné d'une fresque magistrale, signée de l'artiste français Jacques Merle, évoquant l'univers poétique de Jean Cocteau. Plongé dans le mythe de Narcisse, c'est désormais à vous de contempler ce décor céleste.

*A hidden and unexpected pleasure in this historic district, the pool nestled beneath the hotel offers a serene escape. Whether from the comfort of a deckchair or while floating in the water, you can admire the ceiling adorned with a magnificent fresco by French artist Jacques Merle, evoking the poetic world of Jean Cocteau. Immersed in the myth of Narcissus, it is now your turn to contemplate this celestial scene.*

---

**Ouvert de 07h00 à 21h00**

*Open from 07:00AM to 09:00 PM*

---





## Fitness

Notre salle de fitness conjugue performance, design et exclusivité. Dans une atmosphère où le charme architectural rencontre la technologie de pointe, les équipements Technogym® s'intègrent avec élégance à ce lieu chargé de caractère. Cardio, renforcement musculaire, remise en forme : chaque entraînement devient une expérience sur-mesure, fidèle aux plus hauts standards du bien-être.

Réserver votre coach particulier ou cours de Yoga/Pilate auprès de notre conciergerie.

*Our fitness room combines performance, design, and exclusivity. In an atmosphere where architectural charm meets cutting-edge technology, Technogym® equipment is seamlessly integrated into this characterful space. Cardio, strength training, fitness: every workout becomes a bespoke experience, true to the highest standards of wellness.*

*Book your personal trainer or Yoga/Pilates classes with our concierge team.*



## Abonnement Club Fitness

*FITNESS CLUB SUBSCRIPTION*

**Mensuel**

*Monthly subscription*

190 €

**Annuel**

*Annual subscription*

1900 €



# Massages

## et soins du corps

Imagés par notre spa partenaire, Angelica Soto, vos instants de bien-être sont minutieusement préparés dès votre arrivée. Chaque geste a été pensé pour vous offrir une expérience sensorielle d'exception, inspirée avec élégance par l'âme authentique du Marais parisien.

*Imagined by our spa partner, Angelica Soto, your moments of well-being are carefully prepared upon your arrival. Every gesture is designed to offer you an exceptional sensorial experience, elegantly inspired by the authentic spirit of the Parisian Marais.*

# Massage signature Grand Mazarin

## GRAND MAZARIN SIGNATURE MASSAGE

Création sensorielle unique, notre massage signature incarne l'âme du Grand Mazarin. Conçu sur-mesure selon vos envies et enrichi de notre expertise, il se distingue par une technicité raffinée où chaque mouvement, chaque effluve, chaque pression compose une narration subtile, véritable invitation à la déconnexion. Ce rituel complet, incluant le visage et le cuir chevelu, adopte une approche holistique : l'on y stimule la circulation des énergies du corps afin de restaurer l'équilibre intérieur et d'éveiller les sens avec douceur et profondeur.

*A unique sensory creation, our signature massage embodies the soul of Le Grand Mazarin. Tailored to your individual needs and enriched by our expert touch, it is defined by refined technique where each movement, each scent, each pressure tells a subtle story, inviting deep relaxation. This complete ritual, including the face and scalp, embraces a holistic approach: it focuses on stimulating the body's energy flow to restore inner balance and awaken the senses with gentleness and depth.*

---

60 MIN - 195€

90 MIN - 290€

---



# Massage sur mesure

## Expert by Angelica Soto

EXPERT CUSTOM MASSAGE BY ANGELICA SOTO

Un voyage sensoriel d'exception, ce massage sur-mesure incarne l'essence même du savoir-faire d'Angelica Soto. Alliant des techniques de massage avant-gardistes aux gestes ancestraux, il est conçu pour répondre aux besoins les plus spécifiques, qu'il s'agisse de libérer les tensions, d'améliorer la circulation ou de restaurer un équilibre parfait entre corps et esprit. Chaque geste est minutieusement adapté, offrant une relaxation absolue et un bien-être total. Les huiles, soigneusement sélectionnées pour le Grand Mazarin, et les pressions délicatement ajustées vous plongent dans un état de sérénité profonde et de revitalisation incomparable.

*An exceptional sensory journey, this bespoke massage embodies the very essence of our master therapist Angelica Soto's know-how.*

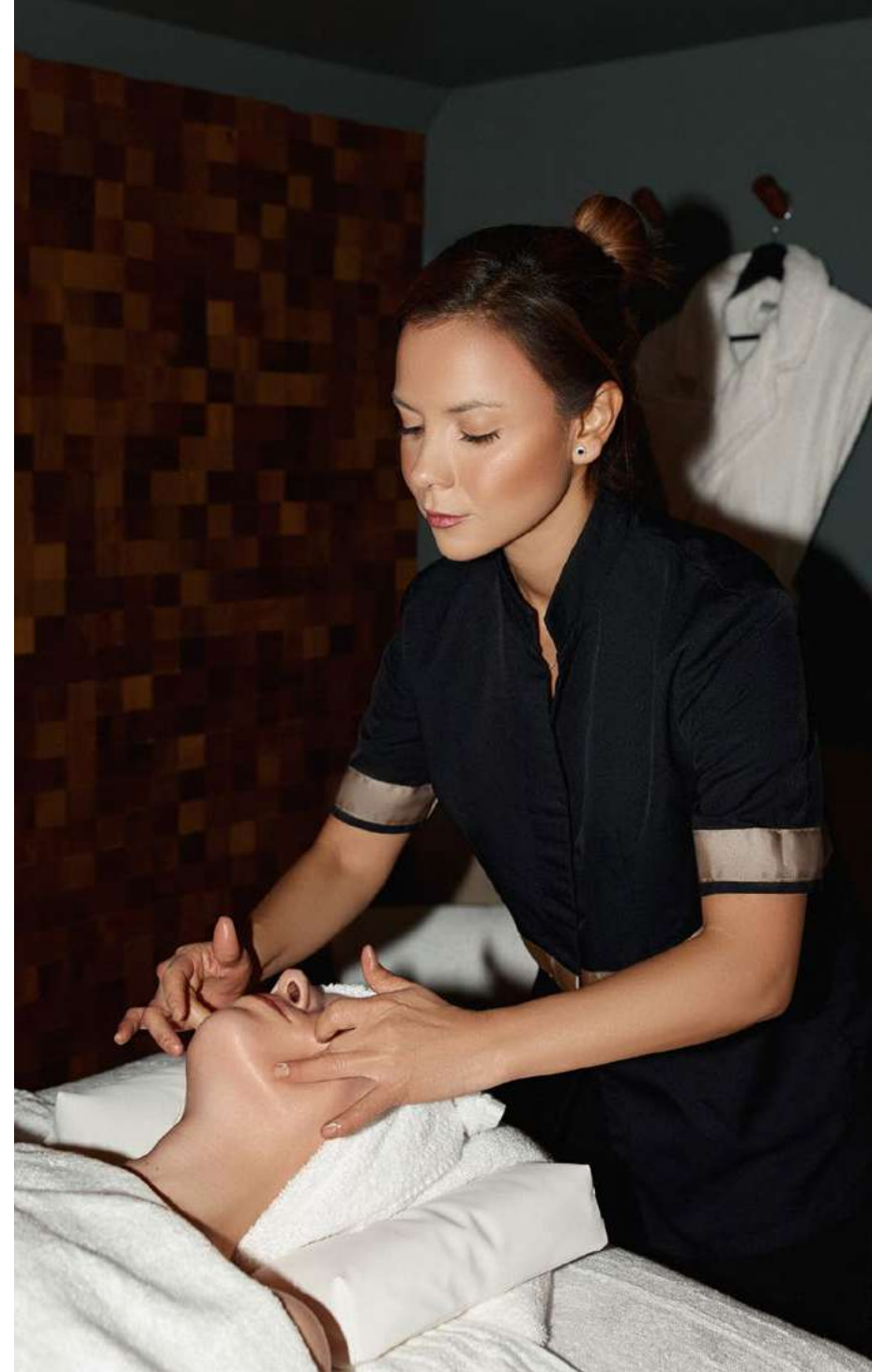
*Combining avant-garde massage techniques with ancestral gestures, it is designed to meet the most specific needs whether to release tension, improve circulation, or restore a perfect balance between body and mind. Every gesture is meticulously adapted, offering absolute relaxation and total well-being. Oils, carefully selected for the Grand Mazarin, and delicately adjusted pressures immerse you in a state of profound serenity and incomparable revitalization.*

---

60 MIN - 220€

90 MIN - 315€

---





## MASSAGE BALINAIS

### BALINESE MASSAGE

Le massage balinais vous invite à un voyage entre ciel et terre. Les gestes fluides et profonds, associés à des huiles précieuses, éveillent le corps tout en apaisant l'âme. Une escapade sensorielle exclusive, où chaque mouvement devient une parenthèse de sérénité absolue.

Le résultat ? Harmoniser le corps et l'esprit, relancer la circulation énergétique, soulager les tensions musculaires profondes tout en procurant une sensation de détente globale.

*The Balinese massage invites you on a journey between heaven and earth. Fluid, deep movements combined with precious oils awaken the body while soothing the soul. An exclusive sensory escape, where every movement becomes a moment of absolute serenity.*

*The result ? Harmonize body and mind, boost energy circulation, relieve deep muscular tension while providing a feeling of overall relaxation.*

---

60 MIN - 189€  
90 MIN - 275€

---



## MASSAGE SUÉDOIS

### SWEDISH MASSAGE

Le massage suédois, alliant mouvements fluides et pressions ciblées, détend en profondeur les muscles tout en revitalisant l'énergie du corps. Un soin essentiel, conçu pour offrir une relaxation intense et un bien-être immédiat, dans un cadre de calme absolu.

Le résultat ? Détente musculaire, amélioration de la circulation sanguine, récupération physique (parfait pour les sportifs).

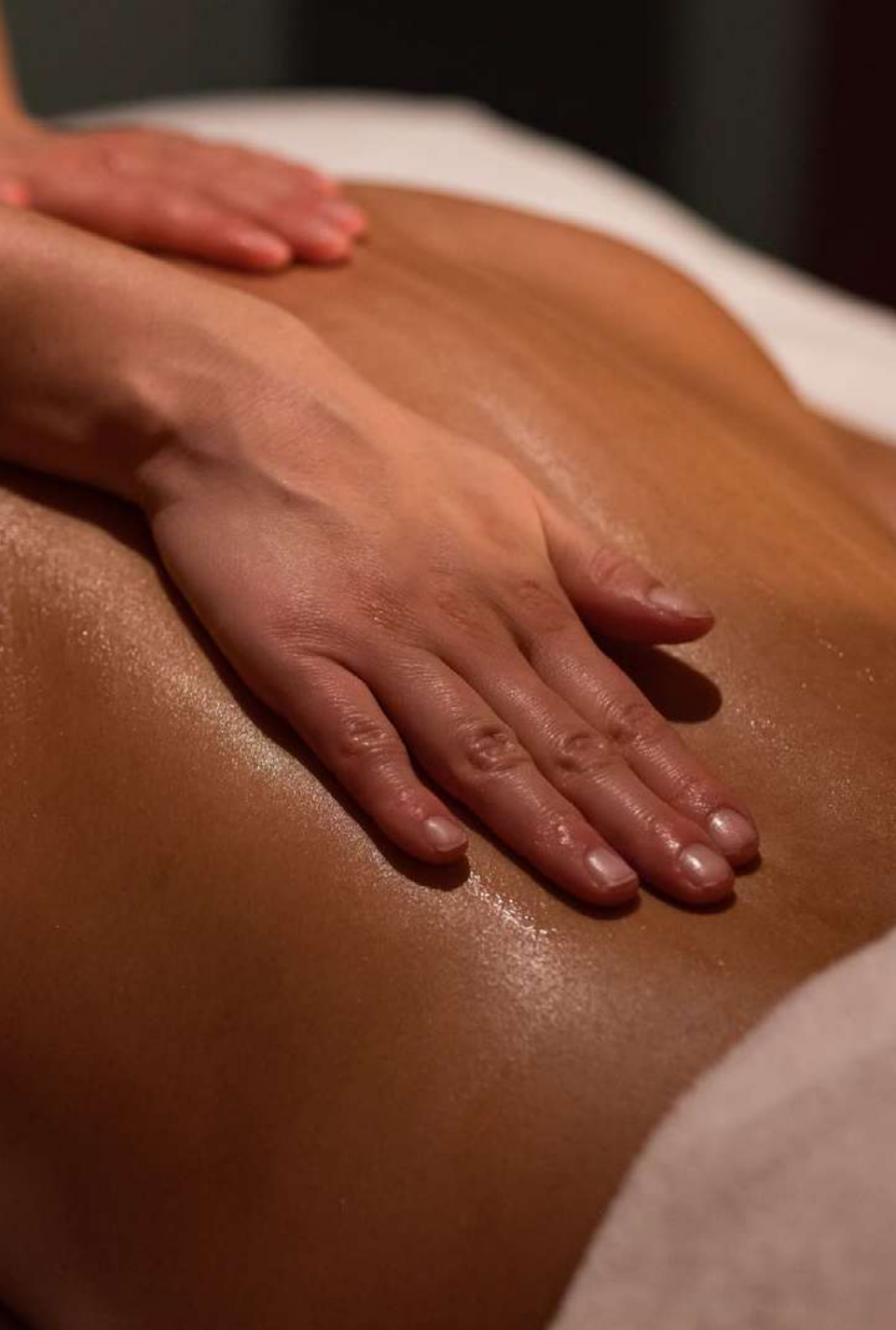
*The Swedish massage, blending fluid movements with targeted pressures, deeply relaxes muscles while revitalizing the body's energy. An essential treatment designed to provide intense relaxation and immediate well-being, in a setting of absolute calm.*

*The result ? Muscle relaxation, improved blood circulation, physical recovery (perfect after sport session).*

---

60 MIN - 189€  
90 MIN - 275€

---



## MASSAGE CALIFORNIEN

---

### CALIFORNIAN MASSAGE

Un voyage de douceur et de sérénité. Ce massage fluide et enveloppant, alliant de longs mouvements lents à des pressions légères, procure une profonde sensation de calme, apaisant aussi bien le corps que l'esprit.

Le résultat ? Détente émotionnelle profonde, reconnexion au corps, lâcher-prise.

*A journey of softness and serenity. This fluid and enveloping massage, combining long slow movements with gentle pressures, brings a profound sense of calm, soothing both body and mind.*

*The result ? Deep emotional relaxation, reconnection to the body, letting go.*

---

60 MIN - 189€

90 MIN - 275€

---



## MASSAGE DEEP TISSUE

---

### *DEEP TISSUE MASSAGE*

Un massage profond et ciblé, conçu pour dénouer les tensions les plus persistantes. Grâce à des pressions intenses et des mouvements précis, il libère le corps des tensions accumulées et restaure une sensation de bien-être absolu. Un soin puissant, à la fois thérapeutique et revitalisant, qui apporte une détente profonde et un équilibre retrouvé.

*A deep and targeted massage designed to release the most persistent tensions. Through intense pressures and precise movements, it frees the body from accumulated tensions and restores a sensation of absolute well-being. A powerful treatment, both therapeutic and revitalizing, offering deep relaxation and regained balance.*

---

60 MIN - 195€  
90 MIN - 290€

---



## MASSAGE DRAINANT LYMPHATIQUE ANTI JET LAG

---

### *ANTI JET LAG LYMPHATIC DRAINAGE MASSAGE*

Un soin revitalisant conçu pour relancer la circulation et éliminer les toxines. Ce massage lymphatique léger et fluide stimule le système lymphatique pour atténuer les effets du décalage horaire. Grâce à des mouvements doux et réguliers, il procure une sensation de légèreté et de bien-être immédiat.

*A revitalizing treatment designed to boost circulation and eliminate toxins. This light and fluid lymphatic massage stimulates the lymphatic system to reduce the effects of jet lag. With gentle, rhythmic movements, it delivers an immediate feeling of lightness and well-being.*

---

60 MIN - 195€  
90 MIN - 290€

---



## GOMMAGE CORPS

---

### BODY SCRUB

Avant de débiter ce soin d'exception, laissez-vous envelopper par les bienfaits d'un parcours Hammam, conçu pour ouvrir délicatement les pores et préparer la peau à une exfoliation en profondeur. Réalisé avec des produits raffinés et des gestes maîtrisés, le gommage élimine en douceur les cellules mortes tout en tonifiant l'épiderme. Ce rituel d'exfoliation, sublimé par des techniques sur mesure, révèle une peau lisse, éclatante et parfaitement réceptive aux soins qui suivent.

*Before beginning this exceptional treatment, allow yourself to be enveloped by the benefits of a Hammam ritual designed to gently open pores and prepare the skin for deep exfoliation. Performed with refined products and expert techniques, the scrub gently removes dead cells while toning the epidermis. This exfoliation ritual, enhanced by bespoke methods, reveals smooth, radiant skin perfectly receptive to subsequent treatments.*

---

60 MIN - 195€

---





# Massages spécifiques

## SOIN REBOZO DE MATERNITÉ

### MATERNITY REBOZO TREATMENT

Un soin profond, empreint de douceur et de bienveillance. Chaque geste est guidé par une intention respectueuse, qu'il s'agisse d'accompagner le corps durant la grossesse ou de favoriser la récupération après l'accouchement. Ce massage associe des techniques enveloppantes et apaisantes, conçues pour soulager les tensions, stimuler la circulation et offrir à la maman un moment de sérénité absolue



Recommandé à partir du 3<sup>ème</sup> mois et jusqu'à la fin du 8<sup>ème</sup> mois de grossesse, ce soin est également idéal en postnatal.

*A profound treatment imbued with softness and care. Every gesture is guided by a respectful intention, whether to support the body during pregnancy or to aid recovery after childbirth. This massage combines enveloping and soothing techniques designed to relieve tension, stimulate circulation, and offer the mother a moment of absolute serenity.*

*Recommended from the 3<sup>rd</sup> month until the end of the 8<sup>th</sup> month of pregnancy, this treatment is also ideal postnatally.*

---

60 MIN - 195€

90 MIN - 290€

---

## MASSAGE ENFANT

### KIDS MASSAGE

*À partir de 5 ans / from 5 years old*

Pour prendre soin des peaux les plus délicates, Angelica a imaginé une collection de soins spécialement dédiés aux jeunes hôtes du Grand Mazarin. Ces rituels doux et réconfortants incluent des massages enveloppants réalisés avec des huiles précieuses aux pépins de framboise, ainsi que des soins hydratants à la rose de France. Une expérience sensorielle pensée pour offrir à la peau de vos enfants l'hydratation et la protection essentielles, tout en douceur.

*To care for the most delicate skin, Angelica has created a collection of treatments specially dedicated to the young guests of the Grand Mazarin. These gentle and comforting rituals include enveloping massages performed with precious raspberry seed oils, as well as hydrating treatments with French rose. A sensory experience designed to provide your children's skin with essential hydration and protection, all with tender care.*

---

PETIT OASIS / FACE CARE - 30MIN - 90€  
DOUCE DÉTENTE / BODY MASSAGE- 30MIN - 90€

---





# Soins visage

## SOIN VISAGE SIGNATURE

### SIGNATURE FACIAL



Un rituel visage d'exception, entièrement sur mesure, mêlant gestuelle liftante experte et textures précieuses. Conçu pour sculpter les contours, lisser les traits et révéler l'éclat naturel de la peau, ce soin offre une synergie parfaite entre performance visible et profonde relaxation. Une véritable parenthèse de beauté et de bien-être.

*An exceptional facial ritual, entirely bespoke, combining expert lifting techniques and precious textures. Designed to sculpt contours, smooth features, and reveal the skin's natural radiance, this treatment offers a perfect blend of visible efficacy and deep relaxation. A true moment of beauty and well-being.*

## SOIN VISAGE AU MASCULIN

### MEN'S FACIAL



Un soin sur-mesure dédié aux hommes, alliant relaxation profonde et efficacité ciblée. Spécialement conçu pour répondre aux besoins spécifiques de la peau masculine, il purifie, hydrate et répare en douceur. Un soin complet qui prend également soin de la barbe, pour un résultat impeccable, soigné et raffiné.

*A tailor-made treatment for men, combining deep relaxation and targeted effectiveness. Specifically designed to meet the unique needs of male skin, it cleanses, hydrates, and repairs gently. A complete treatment that also cares for the beard, leaving a refined and polished result.*

---

45 MIN - 195€    60 MIN - 220€    90 MIN - 315€

---



## LE MASQUE LED

### THE LED MASK

Ce masque d'exception réduit les imperfections, ravive l'éclat naturel et améliore l'élasticité de la peau. Sa formule anti-âge, réparatrice et éclaircissante révèle un teint plus lisse, lumineux et plein de vitalité. Un soin raffiné, adapté à tous les types de peau.

*An exceptional mask that refines the skin's texture, diminishes imperfections, and restores its natural glow.*

*Infused with anti-aging, repairing, and brightening properties, it leaves the complexion smoother, firmer, and beautifully radiant. A luxurious treatment for all skin types.*

15 MIN - 45€



# Soins esthétiques

## AESTHETIC TREATMENTS

### BEAUTÉ DES MAINS

#### HAND BEAUTY TREATMENT

Soin complet pour des mains et cuticules parfaitement soignées, alliant douceur, hydratation et mise en beauté des ongles.

*A complete care ritual for beautifully groomed hands, combining softness, hydration, and nail perfection.*

Manucure / Manicure	150
Pose vernis permanent <i>Application of long-lasting polish</i>	55
Pose vernis gel <i>Application of gel polish</i>	70
Dépose vernis / <i>Polish removal</i>	35

### BEAUTÉ DES PIEDS

#### FOOT BEAUTY TREATMENT

Un rituel apaisant qui embellit, lisse et hydrate les pieds et cuticules pour une sensation de légèreté et d'élégance.

*A soothing treatment that smooths, hydrates, and enhances the feet, leaving them light and elegant.*

Pédicure / Pedicure	160
Pose vernis permanent <i>Application of long-lasting polish</i>	55
Pose vernis gel <i>Application of gel polish</i>	70
Dépose vernis / <i>Polish removal</i>	35

### COIFFURE, ÉPILATION & MAQUILLAGE SUR MESURE

#### TAILOR-MADE HAIR, WAXING & MAKEUP SERVICES

Des prestations personnalisées de coiffure, épilation et maquillage, réalisées dans le confort et l'intimité de votre chambre, pour une mise en beauté élégante et sans effort.

*Personalized hair, waxing and makeup services delivered in the comfort and privacy of your room for effortless elegance and refinement.*



## NOS CONDITIONS

L'ambiance de notre spa est conçue pour favoriser relaxation et sérénité.

Nous vous remercions de bien vouloir respecter la confidentialité et la quiétude de tous nos clients. Ainsi, l'utilisation des téléphones portables et des appareils photo doit rester discrète au sein de l'espace spa.

Lors de votre réservation, merci de nous informer de toute condition médicale, allergie ou blessure pouvant influencer le choix de votre soin. Nous vous rappelons que toute annulation doit être signalée au moins 24 heures avant l'heure prévue de votre rendez-vous. Passé ce délai, le soin réservé vous sera facturé intégralement.

Nos tarifs, indiqués en euros, sont susceptibles d'être modifiés à tout moment. Toute demande de service en chambre entraîne un supplément à partir de 80 euros.

Dans un souci d'hygiène et de propreté irréprochables, garantissant la sécurité et la santé de nos clients et de nos équipes, tous nos équipements sont nettoyés et stérilisés après chaque soin et utilisation.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou de détérioration d'objets personnels. Nous vous recommandons de conserver vos effets personnels dans les casiers sécurisés ou dans le coffre-fort de votre chambre, si vous séjournez à l'hôtel.

## OUR POLICY

The atmosphere of our spa is dedicated to relaxation and serenity. We kindly ask you to respect the confidentiality and tranquility of all guests. For this reason, the use of mobile phones and cameras should be discreet within the spa premises.

When making your reservation, please inform us of any medical condition, allergy, or injury that may affect your choice of treatment. Please note that cancellations must be made at least 24 hours prior to your scheduled appointment. Beyond this time frame, the full cost of the treatment will be charged.

---

Our prices are displayed in euros and are subject to change at any time. Any request for in-room service will incur an additional charge starting from €80.

To ensure impeccable hygiene and cleanliness, guaranteeing the safety and health of our guests and staff, all equipment is cleaned and sterilized after each treatment and use.

We disclaim all responsibility for the loss or damage of personal belongings. We recommend that you store your valuables either in the secured lockers or in the safe provided in your room if you are staying at the hotel.

